

# Programme des jours et conférenciers

## IVe Colloque liturgique international

### L'ESPACE LITURGIQUE ET SON ORIENTATION

**Bose, 1er - 3 juin 2006**

**Monastère de Bose**

**Office national pour les biens culturels ecclésiastiques – CEI**

Bose, église monastique

#### **PROGRAMME DES JOURS ET CONFÉRENCIERS**

Le IVe Colloque liturgique international, organisé par le Monastère de Bose, en collaboration avec l'Office national des biens culturels ecclésiastiques (CEI), consacré au thème *L'espace liturgique et son orientation*, a prolongé la réflexion sur le rapport entre la liturgie et l'architecture, entamée lors des colloques des années passées. Après avoir prêté attention à l'autel et à l'ambon, les deux pôles fondamentaux qui engendrent le lieu de la célébration de la foi, ces journées d'étude se sont concentrées sur la nature et la spécificité de l'espace liturgique chrétien. À la présentation et à l'évaluation liturgique et architecturale de certaines des réalisations contemporaines les plus significatives a fait suite l'analyse anthropologique de l'espace sacré et la présentation de la compréhension biblique du lieu de culte chrétien. La réflexion s'est concentrée sur le thème de l'orientation: son histoire, les différentes positions présentes dans la discussion actuelle et la recherche d'une nouvelle compréhension, plus large, de la problématique.

## Jeudi 1er juin

FANO RUSSO, Rome et ENZO BIANCHI, prieur de Bose

Apertura del convegno

**Ouverture du colloque**

ENZO BIANCHI, priore di Bose

STEFANO RUSSO, Direttore Ufficio Nazionale  
per i Beni Culturali Ecclesiastici - CEI, Roma

FRÉDÉRIC DEBUYST, Louvain-la-Neuve

Il "genio" cristiano del luogo: un mondo di apertura e di ospitalità

**Le "génie" chrétien du lieu: un monde d'ouverture et d'hospitalité**

FRÉDÉRIC DEBUYST, Saint-André de Clerlande, Louvain-la-Neuve

HER ZAHNER, Regensburg et JOHANNES KRÄMER, Mainz

Analisi liturgica e architettonica I

**Réalisations récentes d'espaces liturgiques**

**Analyse liturgique et architecturale I**

WALTHER ZAHNER, Teologo liturgista, Regensburg

JOHANNES KRÄMER, Architetto, Mainz

lan - MASSIMILIANO VALDINOCI, Vérone et FRANCO MAGNANI, Mantoue

Realizzazioni recenti di spazi liturgici

Analisi liturgica e architettonica II

**Réalisations récentes d'espaces liturgiques**

**Analyse liturgique et architecturale II**

FRANCO MAGNANI, Teologo liturgista, Mantova

MASSIMILIANO VALDINOCI, Architetto, Verona

MARC AUGÉ, Paris

Antropologia dello spazio sacro

**Anthropologie de l'espace sacré**

MARC AUGÉ

École des Hautes Études, Paris

## Vendredi 2 juin

OCANT, Louvain-la-Neuve et Mgr PIERO MARINI, Cité du Vatican

**Du Temple à la maison: l'espace du culte en esprit et en vérité**

CAMILLE FOCANT

Université Catholique, Faculté de Théologie, Louvain-la-Neuve

PATRICK PRÉTOT, Paris

**Les formes de l'assemblée chrétienne**

PATRICK PRÉTOT

Institut Catholique, Institut Supérieur de Liturgie, Paris

VINCENZO GATTI, Milan

Uno spazio per diverse funzioni

**Un seul espace, plusieurs fonctions**

VINCENZO GATTI

Scuola Beato Angelico, Milano

RICHARD GILES, Philadelphia

L'adeguamento degli spazi liturgici

**L'aménagement des espaces liturgiques**

RICHARD GILES

Episcopalian Cathedral, Philadelphia

MARTIN WALLRAFF, Basel

Conversi ad Dominum.

L'orientamento della preghiera liturgica: linee storiche

**L'orientation de la prière liturgique: traits historiques**

MARTIN WALLRAFF

Universität, Theologische Fakultät, Basel

ALBERT GERHARDS, Bonn

**Le débat sur l'orientation de la prière liturgique:**

**réflexions théologiques**

ALBERT GERHARDS

Universität, Seminar für Liturgiewissenschaft, Bonn

Samedi 3 juin

ROBERT F. TAFT, Roma

Spazio e orientamento nelle liturgie d'oriente e d'occidente: convergenze e divergenze

**Espace et orientation dans les liturgies d'Orient et d'Occident:  
convergences et divergences**

ROBERT F. TAFT

Pontificio Istituto Orientale, Roma

PAUL DE CLERCK, Paris

Spazio e orientamento liturgico: bilancio e prospettive

**Espace et orientation liturgique: bilan et perspectives**

PAUL DE CLERCK

Institut Catholique, Paris